Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 86 (1995)

Heft: 11

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Informations- und Energietechnik
Techniques de l'information et de l'énergie

6 **Editorial, Notiert/Noté**

11 **Vom Primärrelais zum Mikroprozessorrelais – Die moderne Schutztechnik ist das Ergebnis einer fast hundertjährigen aktiven Entwicklung**
Helmut Ungrad

19 **Câbles HTSC: quel avenir? Etude technico-économique des câbles supraconducteurs à haute température critique**
François Gaille, Vincent Borgeaud, Osmann Sari

28 **Alter Wein in neuen Schläuchen? Normung von Kabelsystemen Teil 2: Bandbreiten über 100 MHz, digitale Codierung, EMV**
Marin Rutz

31 **Ingenieurausbildung – Erfassung und Auswertung der Betriebsdaten eines Kleinwasserkraftwerks**
Helmut Hager, Samuel Zulliger

38 **Umstellung schutzgeerdeter Installationen auf Nullungssysteme**
Max Matt

Branchen-Magazin – Magazine

41	Märkte und Firmen	Marchés et entreprises
42	Technik und Wissenschaft	Technique et sciences
45	Aus- und Weiterbildung	Etudes et perfectionnement
46	Politik und Gesellschaft	Politique et société
46	Veranstaltungen	Manifestations
47	Bücher, elektronische Medien	Livres, médias électroniques
48	Neue Produkte	Produits nouveaux
50	Veranstaltungskalender	Calendrier des manifestations

SEV-Nachrichten – Nouvelles de l'ASE

53 **Fachgesellschaften – Sociétés spécialisées**
Kabel für Spannungen ≥10 kV – ETG-Kabelseminar

53 **Normung – Normalisation**

58 **Prüfung und Zertifizierung – Essais et certification**
CE-Kennzeichnung – alle Dienstleistungen aus einer Hand

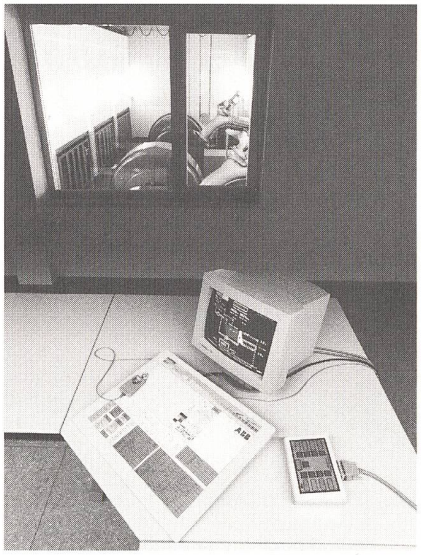
58 **Internationale Organisationen – Organisations internationales**

59 **Eidg. Starkstrominspektorat – Inspection fédérale des installations à courant fort – Ispettorato federale degli impianti a corrente forte**

61 **Impressum**

62 **Forum**

Bulletin SEV/VSE 11/1995
Zürich, 26. Mai 1995
86. Jahrgang



Die heutige Mikroprozessortechnik erlaubt, Schutz- und Steuersysteme von Kraftwerken und Elektrizitätsnetzen – unter Beibehaltung der Autarkie des Schutzes – weitgehend zu integrieren. Das Bild zeigt die hydraulische und elektrische Steuerung und den Schutz eines Wasserkraftwerks (siehe Seite 11).

L'actuelle technique à microprocesseurs permet une large intégration des systèmes de commande et de protection des centrales motrices et des réseaux électriques, tout en gardant l'autarcie de la protection. La figure montre la commande hydraulique et électrique et la protection d'une centrale hydroélectrique (voir page 11).

(Titelbild/Photo de couverture: ABB Relays AG, Baden)

BULLETIN

des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
de l'Association Suisse des Electriciens

des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke
de l'Union des centrales suisses d'électricité

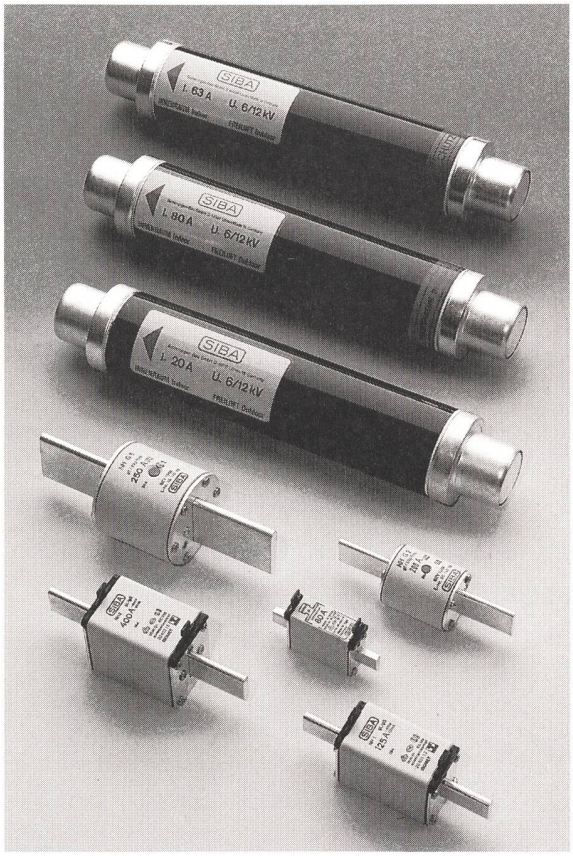
Inserateverwaltung:
Edenstrasse 20
Postfach 229
CH-8021 Zürich
Telefon 01 207 86 34
Telefax 01 207 89 38

Abonnemente:
Schweizerischer Elektrotechnischer Verein
Interne Dienste/Bulletin
Luppmenstrasse 1, CH-8320 Fehraltorf
Telefon 01 956 11 11

Redaktionen: siehe Impressum

SIBA

Kennen Sie **die?**



Hoch- und Niederspannungs-Sicherungen SIBA, das komplette Programm mit QS-Zertifikat nach ISO 9001.

Neu: Hochspannungssicherungen standardmässig mit Temperaturbegrenzung. Ihr Vorteil: nur ein Sicherungstyp für alle Anlagen.

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen über das gesamte Programm bei der Generalvertretung für die Schweiz:

ESTEC
Elektrotechnik AG

ESTEC Elektrotechnik AG, Industrieareal Arova, 8247 Flurlingen
Telefon 053 29 24 29, Telefax 053 29 35 92

ENTREPRISES ELECTRIQUES FRIBOURGEOISES
FREIBURGISCHE ELEKTRIZITÄTSWERKE

La bathymétrie

Profils et mesures de la sédimentation des lacs d'accumulation

La sécurité et l'environnement

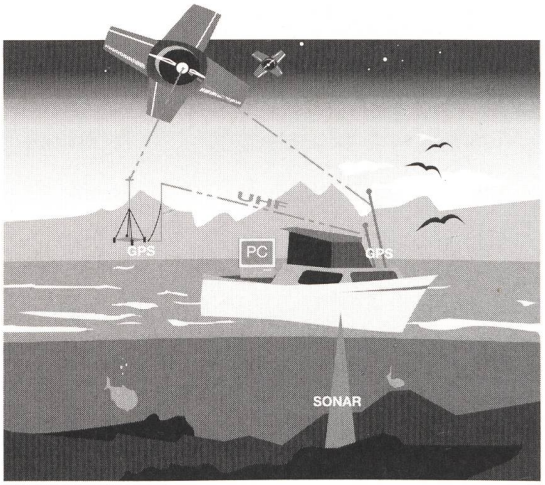
Pour des raisons de sécurité et d'environnement, il est indispensable de suivre l'évolution des fonds de lacs d'accumulation afin de prévoir et de planifier l'évacuation des sédiments.

En effet, ceux-ci peuvent endommager les turbines et obstruer les vannes des barrages.

L'évacuation d'une masse excessive d'alluvions dans les rivières et les ruisseaux peut cependant être nuisible à l'environnement. C'est pour cela qu'elle doit être contrôlée et surveillée régulièrement.

Les campagnes de mesures

Les Entreprises Electriques Fribourgeoises (EEF) sont équipées d'une installation performante qui donne une image fidèle de l'état des fonds de lacs d'accumulation.



B&C COMMUNICATIONS • FRIBOURG

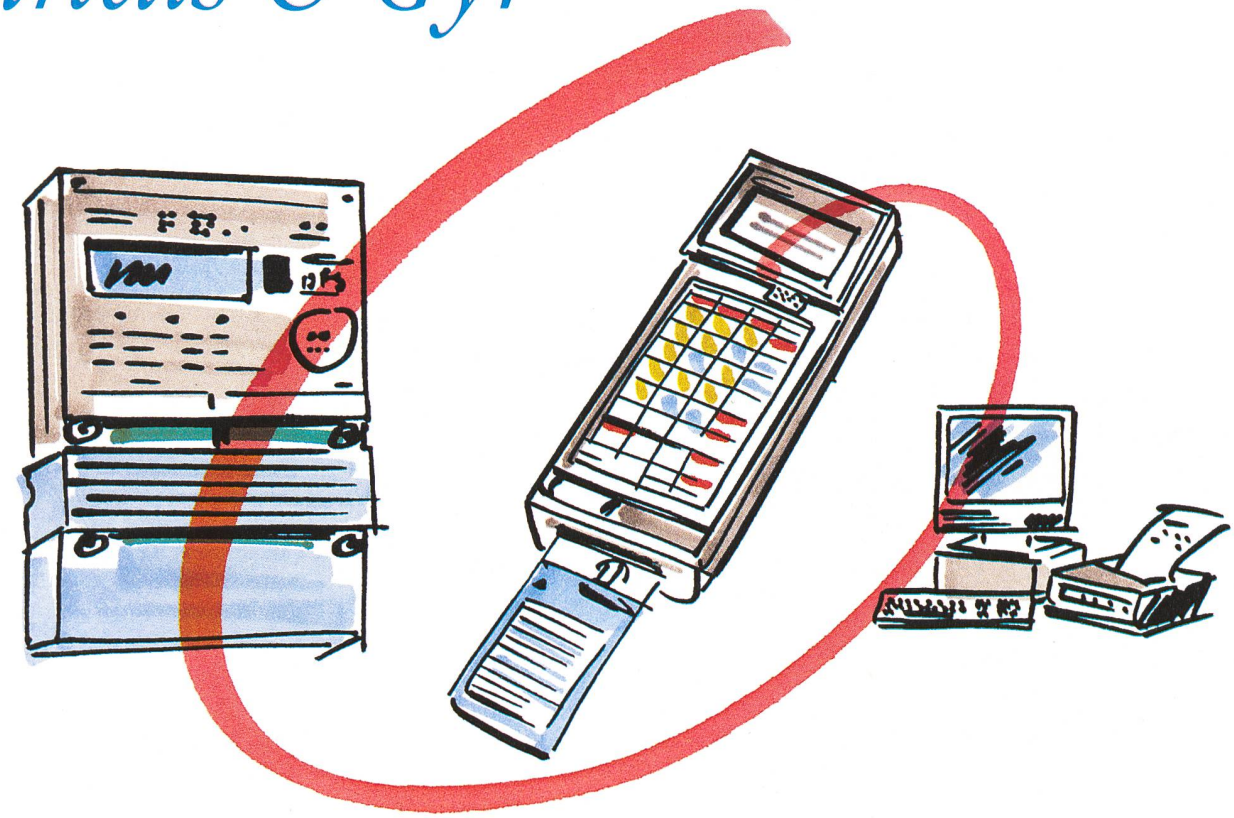
De précieux atouts

Précision des résultats
Visualisation de qualité
Installation facile à mettre en oeuvre
Gain de temps
Coût réduit

Les EEF peuvent vous faire bénéficier de ce système de mesures à des conditions très intéressantes.

EEF, DIVISION EXPLOITATION ET PRODUCTION, CENTRALE DE BROC,
CH-1636 BROC, TEL: (029) 6 30 12 FAX: (029) 6 27 74

Rationell, zeitgemäss, sicher: Datenmanagement mit Landis & Gyr



Das effiziente Erfassen und Auswerten von Verbrauchsdaten wird ein immer wichtigeres Kriterium für den wirtschaftichen Betrieb eines Elektrizitäts-, Wasser- oder Gaswerks.

Einen bedeutenden Beitrag dazu liefert das Ablese- und Servicesystem T3000, welches die integrale Energy Management-Lösung von Landis & Gyr vervollständigt. Als zeitgemässes und einfach bedienbares Betriebsmittel hilft es, eine reibungsfreie Abwicklung von der Zählerablesung bis zur Stromrechnung zu erzielen, ohne bewährte Abläufe zu ändern.

Die automatische Auslesung, die praktische RAMCARD und die flexible Software sparen Kosten und erhöhen die Sicherheit bei der Datenerfassung.

Zusammen mit der Service-Software stellt das T3000-Terminal zudem ein wichtiges Werkzeug für die Zählerprüfung und -parametrierung dar.

Landis & Gyr (Schweiz) AG
Gubelstrasse 22
CH-6300 Zug
Tel. 042 - 24 11 24
Fax 042 - 24 54 00

LANDIS & GYR